

Zmluva o podmienkach poskytnutia jednorazovej náhrady za obmedzenie v obvyklom užívaní nehnuteľností v dôsledku vybudovania verejnej elektronickej komunikačnej siete

č. zmluvy Mesta:, č. spisu Mesta: :, č. zmluvy Orange: OLT Moldava

uzavretá medzi

Názov: Mesto Moldava nad Bodvou
Sídlo: Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou
IČO: 00329321
DIČ: 2020746123
Zastúpenie: JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
IBAN: SK51 0200 0000 0000 2552 2542
(ďalej ako „Mesto“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Obchodné meno: Orange Slovensko, a. s.
Sídlo: Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO: 35697270
IČO DPH: SK2020310578
Registrácia: Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1142/B
Zastúpenie: Ing. Mária Kyjovská, na základe poverenia
Bankové spojenie: Tatrabanka, a. s.
IBAN: SK06 1100 0000 0026 2300 5720
SWIFT: TATRSKBX
(ďalej ako „Investor“ v príslušnom gramatickom tvare)

(Mesto a Investor ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo každý samostatne ako „zmluvná strana“, v príslušnom gramatickom tvare)

v doleuvedenom mieste a čase, podľa ustanovení § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník v platnom znení v spojení s § 21, ods. 5 a § 23, ods. 2 zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej len „ZEK“), po prehlásení týchto zmluvných strán, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, takto:

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Mesto je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území (ďalej len „k. ú.“) Moldava nad Bodvou:
KN-C, parc. č. 1069/1, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 8258 m² (Vodná ulica),
KN-C, parc. č. 1111, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 549 m² (Jiskrová ulica),
KN-C, parc. č. 1094/4, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 14 067 m² (Hlavná ulica), v k.ú. Moldava nad Bodvou, ktoré sú zapísané na LV č. 1533.

(ďalej len „dotknuté pozemky“).

2. Investor v súvislosti s realizáciou stavby „**FO pripojenie OLT Telekom Hlavná 65, Moldava nad Bodvou**“ má záujem umiestniť a vybudovať na dotknutých pozemkoch stavbu verejnej elektronickej komunikačnej siete (ďalej len „VEKS“) podľa dokumentácie pre územné rozhodnutie, ktorú vypracoval Ing. Tomáš Bradáč (ďalej len „**DÚR**“).
3. Mesto sa za podmienok stanovených v tejto Zmluve zaväzuje umožniť, aby Investor na dotknutých pozemkoch, v zmysle právoplatného územného rozhodnutia a rozhodnutia o zvláštnom užívaní miestnych komunikácií, chodníkov, verejného priestranstva a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve realizoval stavbu VEKS.
4. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán spojených so záujmom Investora popísaným v ods. 2 tohto Článku vybudovať stavbu VEKS na pozemkoch Mesta uvedených v Článku I. bod 1. tejto Zmluvy.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. V súvislosti s realizáciou stavby „**FO pripojenie OLT Telekom Hlavná 65, Moldava nad Bodvou**“ Investor vybuduje a umiestni na vlastné náklady na dotknutých pozemkoch **stavbu VEKS** podľa DÚR.
2. **Stavebné práce spojené s realizáciou stavby VEKS sa Investor zaväzuje realizovať:**
 - v súlade s platnými zákonmi, inými všeobecne záväznými právnymi predpismi a požiadavkami príslušného stavebného úradu a požiadavkami Mesta;
 - tak, aby záber dotknutých pozemkov bol čo najmenší a aby boli zásahy do dotknutých pozemkov obmedzené na najnižšiu možnú mieru;
 - tak, aby miera obmedzenia užívania dotknutých pozemkov bola čo najmenšia;
 - tak, aby bola po celú dobu realizácie stavby VEKS zaistená bezpečnosť života, zdravia a majetku tretích osôb a tiež ochrana prírody a životného prostredia;
 - tak, aby nedošlo k poškodeniu, ani k zničeniu drevín, ani ich koreňových systémov; trasa bude prispôbena, resp. upravená tak, aby výkop bol realizovaný v dostatočnej vzdialenosti od koreňových systémov drevín, ak to nebude možné zaväzuje sa Investor v blízkosti drevín realizovať bezvýkopovú technológiu;
 - tak, aby nedošlo k poškodeniu, ani k zničeniu žiadnych objektov;
 - v čo najkratšom možnom čase;
 - tak, že začatie realizácie stavby VEKS, a to aj každej etapy výstavby **vopred písomne oznámiť** v lehote najmenej 5 pracovných dní Mestu (poverenej osobe), písomne na adresu: Mesto Moldava nad Bodvou, Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou; príp. e-mailom na adresu: msu@moldava.sk) a správcovi miestnych komunikácií (Mesto Moldava nad Bodvou) a prizve ich k odovzdaniu staveniska, výstupom bude podpísanie otváracieho protokolu,
 - tak, že práce súvisiace s realizáciou stavby VEKS bude vykonávať za dohľadu poverenej osoby zo strany Mesta, ktorej pokyny bude rešpektovať,
 - tak, že po realizácii stavby VEKS alebo jej etapy prizve poverenú osobu Mesta k preberaciemu konaniu za účelom kontroly dodržania podmienok uvedených v tejto Zmluve, výstupom bude Protokol o ukončení stavby (prevzatí povrchov).
 - tak, že spätný zásyp bude postupne zhutňovať, dosypávať a udržiavať,
 - tak, že povrch terénu vyrovná s okolitým terénom,
 - tak, že odstráni nečistoty a kamene z povrchu,
 - tak, že požadované vlastnosti terénu bude udržiavať po dobu 36 mesiacov, počas ktorej bude priebežne a bez omeškania (najneskôr do 7 dní) zabezpečovať odstraňovanie závad, ktoré vzniknú možným poklesom vrstiev zásypu a uhrádzať následné škody, ktoré vzniknú v dôsledku týchto závad a zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú pri realizácii predmetných prác. Ich odstránenie následne oznámi poverenej osobe zo strany Mesta,
 - tak, že v miestach prechodu cez komunikácie výkopové práce bude realizovať bezvýkopovou technológiou napr. riadeným pretlakom,
 - v miestach prechodu cez komunikácie telekomunikačnú stavbu (optické káble) uložiť do plastových chráničiek s uložením jednej chráničky navyše,

- realizovať spätnú povrchovú úpravu cestného telesa min. v šírke zásahu do cestného telesa - spätný zásyp zeminou postupne zhutňovať,
 - tak, aby ručil za technický stav miestnych komunikácií v mieste zásahu po dobu 36 mesiacov odo dňa ukončenia stavby, počas ktorej bude priebežne a bez omeškania (najneskôr do 14 dní, prípadne po dohode s mestom) zabezpečovať odstraňovanie závad, ktoré vzniknú možným poklesom konštrukčných vrstiev komunikácie z dôvodu realizácie podvrtov a uhrádzať následné škody, ktoré vzniknú v dôsledku týchto závad a zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú pri realizácii predmetných prác. Ich odstránenie následne oznámiť poverenej osobe Mesta. V záujme vylúčenia pochybností sa dokončením stavby VEKS rozumie deň, kedy všetky stavebné práce budú dokončené, prevzaté mestom – podpísaní protokol o ukončení stavby (prevzatie povrchov).
3. Záruka podľa bodu 2 tohto článku zmluvy zaniká na nehnuteľnostiach, v miestach/v častiach realizácie stavby VEKS, ak po podpísaní preberacieho protokolu o ukončení stavby (prevzatí povrchov), podľa čl. III. bod 5 zmluvy, v mieste/časti stavby:
 - (i) sa zrealizujú akékoľvek iné stavby tretích osôb alebo správcu alebo ich zmeny, úpravy (vrátane stavieb rovnakého charakteru ako je stavba podľa tejto zmluvy, resp. vrátane stavieb uskutočňovaných rovnakým alebo obdobným spôsobom) alebo,
 - (ii) sa vykonajú akékoľvek iné stavebné činnosti tretích osôb (vrátane vlastnej stavebnej činnosti správcu) alebo,
 - (iii) ak vady boli spôsobené vonkajšími udalosťami (napr. vyššia moc, v dôsledku dopravnej nehody).
 4. Pred začatím výkopových prác Investor požiada Mesto o povolenie na rozkopávku dotknutých pozemkov (rozkopávkové povolenie).
 5. Po zrealizovaní stavby VEKS sa Investor zaväzuje na vlastné náklady uviesť do predchádzajúceho stavu všetky pozemky dotknuté realizáciou stavby VEKS, vrátane zelene a to zasypaním zeminou, zhutnením a výsevom trávnej zmesi.
 6. Po zrealizovaní stavby VEKS Investor zabezpečí na vlastné náklady **vypracovanie porealizačného geodetického zamerania** stavby VEKS (v **DWG formate**) a geometrického plánu na zriadenie vecného bremena na dotknutých pozemkoch a doručí ich Mestu do 60 dní odo dňa dokončenia stavby VEKS. Toto porealizačné geodetické zameranie a geometrický plán budú podkladom pre vyčíslenie celkovej výšky jednorazovej primeranej náhrady za obmedzenie užívania stavebne dotknutých pozemkov podľa Čl. III. a podkladom pre zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností. V záujme vylúčenia pochybností sa dokončením stavby VEKS rozumie deň, kedy všetky stavebné práce budú dokončené, prevzaté mestom – podpísaný protokol o ukončení stavby (prevzatie povrchov). Investor sa zaväzuje Mestu tento deň oznámiť (písomne na adresu Mesto Moldava nad Bodvou, Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou; príp. e-mailom na adresu: msu@moldava.sk).
 7. Zmluvné strany si dojednávajú zmluvnú pokutu spočívajúcu v záväzku Investora zaplatiť Mestu zmluvnú pokutu vo výške 300 eur v prípade, ak Investor poruší záväzok v zmysle bodu 6 tohto článku.
 8. Nároky Mesta vyplývajúce z ustanovení § 21 ods. 7 ZEK, nie sú dotknuté. Mesto berie zároveň na vedomie povinnosť Investora vyplývajúcu z ustanovení § 21 ods. 4 ZEK.
 9. Investor sa zaväzuje, že písomne osloví všetkých známych poskytovateľov telekomunikačných služieb / internetových služieb vo veci záujmu o uloženie si ich sietí do spoločného výkopu. Ich stanoviská doloží Mestu (vlastníkovi pozemku) za predpokladu, že budú doložené investorovi v lehote do 30 dní od písomného oslovenia poskytovateľov.

10. Investor sa zaväzuje, že pri realizácii stavby bude so vzniknutým odpadom nakladať v zmysle zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o mene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a kategorizovať ho podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.
11. Zmluvné strany si dojednávajú zmluvnú pokutu spočívajúcu v záväzku Investora zaplatiť Mestu zmluvnú pokutu v prípade ak po realizácii stavby neuvedie dotknuté pozemky do požadovaného stavu alebo ak po dokončení stavby a počas 36 mesiacov neodstráni vzniknuté vady súvisiace so stavbou a vykonanými prácami (napr. dosypaním zeminy, výsevom trávy, pozbieraním kameňa pochádzajúceho z výkopov, úpravou asfaltových plôch, atď.) a to vo výške reálne vynaložených nákladov v eurách.

Článok III.

Jednorazová primeraná náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor zaplatí Mestu jednorazovú primeranú náhradu za obmedzenie užívania stavebne dotknutých pozemkov vo výške určenej znaleckým posudkom vypracovaným znaleckou organizáciou zapísanou v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov.
2. Podľa znaleckého posudku, ako je uvedené v ods. 1 tohto článku, bude výška jednorazovej primeranej náhrady za obmedzenie užívania stavebne dotknutých pozemkov vypočítaná nasledovne:
 - za pozemok parc. č. KN-C, parc. č. 1069/1:
m² záberu dotknutého pozemku x jednotková cena stanovená v znaleckom posudku;
 - za pozemok parc. č. KN-C, parc. č. 1111:
m² záberu dotknutého pozemku x jednotková cena stanovená v znaleckom posudku;
 - za pozemok parc. č. KN-C, parc. č. 1094/4:
m² záberu dotknutého pozemku x jednotková cena stanovená v znaleckom posudku;

Záberom dotknutých pozemkov sa rozumie záber vykonaný jednak uložením siete VEKS ako aj šírka ochranného pásma optického telekomunikačného vedenia podľa príslušných právnych predpisov (t.j. 0,5 m od osi trasy po oboch stranách po celej dĺžke trasy).

3. Suma jednorazovej primeranej náhrady za obmedzenie užívania stavebne dotknutých pozemkov je stanovená v súlade s ustanovením § 21 ods. 5 ZEK.
4. Celková výška jednorazovej primeranej náhrady za obmedzenie užívania stavebne dotknutých pozemkov bude určená po dokončení stavby VEKS na základe výmery dotknutých pozemkov dotknutých stavbou VEKS podľa porealizačného geodetického zamerania stavby VEKS.
5. Investor sa zaväzuje zaplatiť Mestu jednorazovú primeranú náhradu do 60 dní odo dňa dokončenia stavby VEKS a podpísania a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Mesta uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Jednorazová primeraná náhrada sa považuje za zaplatenú pripísaním peňažných prostriedkov na účet Mesta.
6. Ak Investor nezaplatí Mestu jednorazovú primeranú náhradu riadne a včas, bude povinný zaplatiť Mestu úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške z neuhradenej dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.

Čl. IV.

Osobitné ustanovenia

1. Uzavretie tejto Zmluvy a jej podstatné náležitosti boli schválené uznesením č. zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou, konaného dňa
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Investor berie na vedomie, že Mesto je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a súhlasí so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto Zmluvy.

4. Túto Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán vo forme písomných dodatkov k Zmluve, ktoré musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Túto Zmluvu možno zrušiť len na základe dohody zmluvných strán.
6. Každá zo zmluvných strán má právo od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou a to do 60 dní odo dňa kedy k porušeniu došlo.
7. Vzájomné právne vzťahy zmluvných strán sa spravujú touto Zmluvou. Ak ich Zmluva výslovne neupravuje, spravujú sa príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka v platnom znení a ZEK. Zmluvné strany sú povinné si navzájom poskytnúť súčinnosť za účelom dosiahnutia účelu tejto Zmluvy a plnenia jej podmienok.
8. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto Zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.
9. Doručovanie medzi zmluvnými stranami sa uskutočňuje na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvná strana, u ktorej došlo k zmene sídla alebo iných kontaktných údajov na doručovanie, je povinná o tejto zmene písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Do splnenia tejto povinnosti môže druhá zmluvná strana platne doručovať na jej poslednú známu adresu (uvedenú v Zmluve alebo podľa posledného oznámenia zmeny). Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú doporučeným listom na posledné známe adresy (uvedené v Zmluve alebo podľa posledného oznámenia zmeny) zmluvných strán. Písomnosti sa považujú za doručené **dňom ich prevzatia** druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za doručené aj **dňom odmietnutia prevzatia** písomnosti, s poznámkou poštového úradu: „*adresát odmietol prevziať*“, alebo iným textom poznámky poštového úradu s rovnakým významom; a tiež ak sa doporučená zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (z akéhokoľvek dôvodu) – **dňom vrátenia sa zásielky odosielateľovi**.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony.
2. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach pre Mesto a v dvoch vyhotoveniach pre Investora.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že bola nimi prečítaná, je im zrozumiteľná, vyjadruje ich vôľu a preto ju na znak súhlasu slobodne a vážne svojim podpisom potvrdzujú.

V Moldave nad Bodvou, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....

.....

Mesto Moldava nad Bodvou
JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

Orange Slovensko, a. s.
Ing. Mária Kyjovská
na základe poverenia